

LE CARATTERISTICHE UNICHE DI UNA MACCHINA COMANDULLI: MUSA

Struttura macchina in acciaio elettrosaldato lavorata in alesatrice.

Nastro trasportatore appoggiato su un piano in acciaio inox, guidato in apposite scanalature.

Sistema di ancoraggio pezzi al nastro con pressori pneumatici.

Carter principali in acciaio inox.

Gruppo lucidacoste flottante.

Tutti i mandrini a funzionamento elettrico.

Possibilità di lucidare coste diritte contemporaneamente su pezzi di diverso spessore e forma.

Possibilità di eseguire lavorazioni parziali.

Vasca raccolta acqua.

THE EXCLUSIVE FEATURES OF A COMANDULLI MACHINE: MUSA

Steel structure, electrowelded, fully worked by a boring machine.

Conveyor belt leaning on a stainless steel plane, driven by specific grooves.

Slab locking by pneumatic pistons.

Main covers in stainless steel.

Floating edge polishing unit.

Electrical spindle working.

Possibility of performing straight edges on slabs with different thickness and shape at the same time.

Possibility of partial workings.

Water collection tank.

DIE BESONDEREN KONSTRUKTIONSMERKMALE EINER COMANDULLI KANTENSCHLEIFMASCHINE MUSA

Sorgfältig bearbeitete, verwindungs- und vibrationsfreie Stahlrahmenkonstruktion.

Metallisierter Maschinenrahmen.

Bedientableau für Eingabe und Anzeige der Bearbeitungsvorgaben.

Auf einer Edelstahlunterlage laufendes keilnutgeführtes Transportband.

Werkstückfixierung durch pneumatisch gesteuerte Einzelanpresszylinder.

Spritzwasserschutzbleche aus Edelstahl.

Zuschaltbares Flottiersystem für die Stirnflächenköpfe.

Alle Arbeitsspindeln mit Elektromotoren-Antrieb.

Möglichkeit der gleichzeitigen Stirnflächen- und Fasenbearbeitung bei Werkstücken verschiedener Stärke und Form.

Möglichkeit von Teilbearbeitungen

Brauchwasser-Auffangwanne



MACCHINARI PER LA LAVORAZIONE DEL MARMO, DEL GRANITO ED AFFINI
MACHINES TO PROCESS MARBLE, GRANITE, ENGINEERED QUARTZ STONES AND CERAMIC TILES
MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG VON NATURSTEIN UND KOMPOSITMATERIAL

MUSA

COMANDULLI
STONEWORKING TECH

COMANDULLI COSTRUZIONI MECCANICHE SRL

26012 CASTELLEONE (CR) - ITALY

VIA MEDAGLIE D'ARGENTO, 20

TEL. +39.0374.56161

FAX +39.0374.57888

www.comandulli.it - info@comandulli.it

bisso Dal 1887

DIVISIONE BISSO GRUPPO COMANDULLI

APRILE 2015

ITALIANO - ENGLISH - DEUTSCH

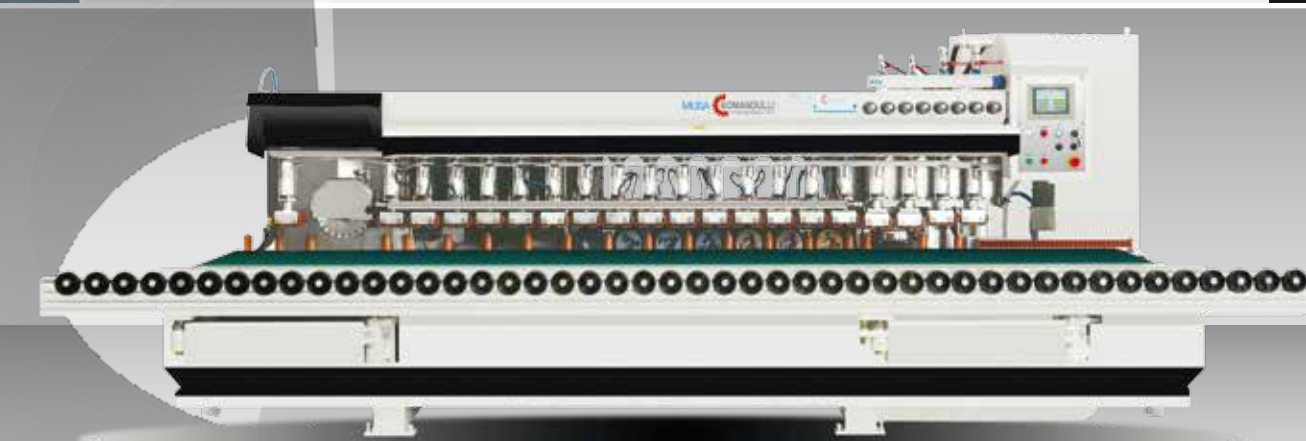
MUSA

LUCIDACOSTE A NASTRO PLURIMANDRINO PER COSTE DIRITTE

BELT EDGE POLISHING MACHINE FOR

FLAT EDGES

KANTENSCHLEIFMASCHINE MIT FÖRDERBAND FÜR GERADE KANTEN UND FASEN



ADATTA A QUALSIASI LABORATORIO
THE MOST VERSATILE MODEL IN OUR RANGE
DIE LEISTUNGSSTARKE MASCHINE FÜR JEDEN BETRIEB



LE DOTAZIONI STANDARD

- Calibratore inclinabile a 90°.
- Serie mandrini per la costa (flottante) n. 7.
- Serie mandrini per biselli n. 4.
- Mandrino gocciolatoio/tagliolama inclinabile.
- Barra estendibile per sostenere pezzi di grandi dimensioni.
- Rulliere di carico e scarico materiali.
- Speciale ciclo verniciatura anticorrosione (metallizzazione).
- Touch screen a colori 6"

EQUIPMENTS STANDARD

- Calibrator/gauging tilting to 90°.
- Series of spindles for the edge.
- Series of bevelling spindles.
- Spindle for lower/upper groove.
- Extendible bar to support pieces of big dimensions.
- Rollers for material loading/unloading.
- Special anti-corrosion coating system (metallization).
- Colour 6" touch screen.

STANDARD-AUSSTATTUNG

- Kalibriermotor 90° schwenkbar.
- Stirnflächenschleifmotore mit Flottierung (7).
- Fasenmotore (4).
- Wassernasenspindel.
- Verbreiterungsrollbahn.
- Ein-/Auslaufrollbahn.
- Spezielle Antikorrosionslackierung.
- Touchscreen-Bedientableau 6" farbig.

OPTIONAL

- Tagliolama per tagli cechi.
- Larghezza min. pezzo 5 cm, lavorazione di testa min. 10 cm.
- Tastatore per smusso di precisione con regolazione esterna.
- Testa verticale per levigatura fascia calibrata.
- N. 8 mandrini per la costa.
- N. 6 mandrini per biselli.

OPTIONS

- Ability of making partial cuts with blade (the vertical axis is motorised and visualised).
- Ability to work small pieces of 5 cm and samples (e.g. Splash backs).
- Mechanical tracer TMM2 to execute precise bevells, with external adjustment.
- Vertical spindle to smooth the underneath.
- N. 8 polishing spindles.
- N. 6 bevelling spindles.

ZUSATZAUSSTATTUNGEN

- Sägemotor mit programmierbarem Ein-/Auschnitt.
- Mindestarbeitsbreite 5 cm.
- Mindestbearbeitungslänge 10 cm.
- Fasenabstufung mit Maß-Skala für die Einstellung der Fasenbreite.
- Zusätzliche Fasenmotore
- Nachschleifmotor vertikal für den Kalibrierstreifen.
- Zusätzlicher Stirnflächenmotor.



I dati esposti si intendono forniti a titolo indicativo. La Comandulli si riserva di effettuare qualsiasi modifica senza preavviso.
The quoted data are only approximate. Comandulli reserves the right to modify them without notice at any time.
Technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen ohne Vorankündigung müssen wir uns vorbehalten, da die Produkte einer ständigen Weiterentwicklung unterliegen.



PRATICITÀ COME "SINONIMO" DI FUNZIONALITÀ
PRACTICALITY AS "SYNONYM" OF FUNCTIONAL CHARACTER
BEDIENERFREUNDLICHKEIT "SYNONYM" FÜR FUNKTIONALITÄT

MUSA: tanta personalità racchiusa in un compatto design. Macchina automatica in grado di eseguire simultaneamente tutte le operazioni di finitura su manufatti, in marmo, granito, agglomerato e ceramica, usati in edilizia, arredamento e funeraria. Con procedure rapide e semplici esegue calibratura, coste diritte, smussi, gocciolatoio, tagliolama.

Le nostre macchine hanno di serie la metallizzazione sul basamento e verniciatura dei carter posteriori con cataforesi per proteggere dalla corrosione.

Invece i carter anteriori sono in acciaio inox.

MUSA: so much value locked up in a compact design.

Automatic edge polishing machine able to perform all the finishing operations on marble, granite, engineered quartz stones and ceramic tiles. Used in the building field, furnishings and monuments.

It performs gauging, straight edge, bevels, lower and upper groove through fast and simple procedures.

All Comandulli machines are manufactured not only to perform consistently at the highest level for many years, but also to enable longevity of the machine.

The machine structure goes through a metallization process, and is finished with a special cataphoresis painting treatment allowing both a long rust free life, and great looks.

Parts not using this system are manufactured from top quality stainless steel.

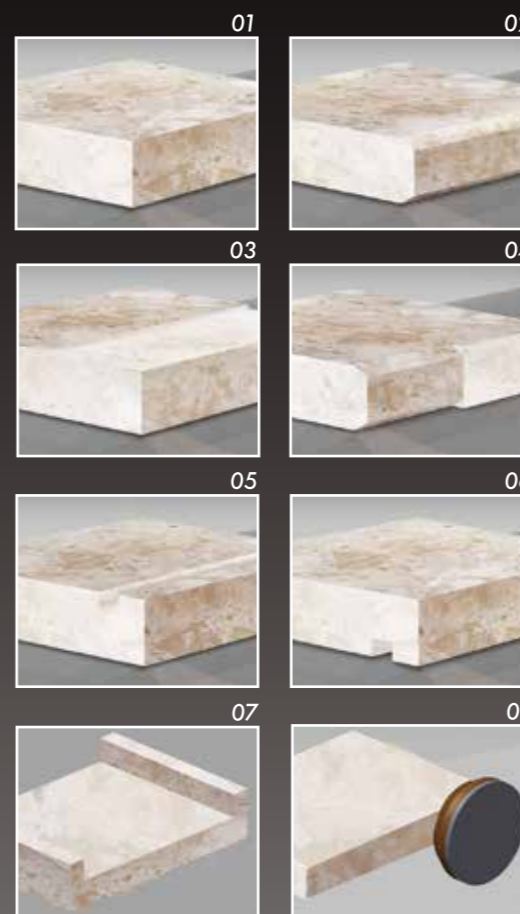
MUSA: Produktivität und Perfektion vereint in einem kompakten Design.

Leistungsstarke automatische Kantenschleifmaschine zur Fertigbearbeitung von Werkstücken aus Naturstein, Kompositmaterial und Keramik für den Außenbereich und den Innenausbau.

Unsere Maschinen haben serienmäßig einen metallisierten Rahmen, Abdeckbleche mit Kataphorese-Lackierung und Schutzhauben aus Edelstahl.

LE LAVORAZIONI DI SERIE
WORKINGS
SERIENBEARBEITUNGEN

- 01 Costa diritta - Flat edge - Stirnflächenkante
- 02 Smussatura - Beveling - Ober-/Unterfase
- 03 Calibratura - Calibrated - Kalibrieren
- 04 Costa piana parziale - Partial jobs on straight edges - Teilbearbeitung
- 05 Gocciolatoio superiore - Upper groove - Sägeschnitt/Wassernase oben
- 06 Gocciolatoio inferiore - Under cut - Sägeschnitt/Wassernase unten
- 07 Lavorazione pezzi speciali - Special pieces working - Bearbeitung von Spezialstücken
- 08 Rettifica costa - Edge rectification - Kalibrierung Stirnflächenkante



OPTIONALS - OPTIONS - ZUSATZAUSSTATTUNGEN:

- 09 Tagliolama cieco - Automatic vertical cuts - Programmierbarer Ein-/Ausschnitt
- 10 Levigatura fascia calibrata - Calibrated strip smoothing - Nachschleifen des Kalibrierstreifens
- 11 Larghezza minima pezzo 5 cm
Lavorazione minima di testa 10 cm
Ability to work small pieces of 5 cm and samples (e.g. Splash backs).
Mindestbearbeitungsbreite 5 cm,
Mindestbearbeitungslänge 10 cm



- Possibilità di eseguire contemporaneamente la lucidatura di coste diritte su pezzi di spessore e forma diversi.
- Possibility of polishing straight edges on slab of different thickness and size, one after the other.
- Möglichkeit der aufeinanderfolgenden Bearbeitung der Stirnflächenkanten und Fasen bei Werkstücken unterschiedlicher Stärke und Form ohne Korrektur-Notwendigkeit.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
TECHNISCHE DATEN

| DESCRIZIONE - DESCRIPTION - BESCHREIBUNG | UM | MUSA |
|---|------|--------------|
| Mandriini frontali Frontal spindles Stirnflächenmotore | n° | 7 (8) |
| Mandriini lucidatura smussi Beveling spindles Fasemotore | n° | 4 (6) |
| Diametro mola calibratura Diameter of the gauging wheel Durchmesser Kalibrierteller | mm | 190 |
| Diametro mole abrasive lucidanti Diameter of the polishing wheels Durchmesser Schleifringe | mm | 130 |
| Diametro disco gocciolatoio/tagliolama Diameter of the disc for pper/lower groove Durchmesser Sägeblatt | mm | 260 |
| Velocità di avanzamento nastro Advancing/feed speed (conveyor belt) Bandgeschwindigkeit | m/1' | 0 ÷ 3 |
| Larghezza nastro Conveyor belt width Förderbandbreite | mm | 600 |
| Altezza piano di carico Loading plane height Arbeitshöhe | mm | 780 |
| Spessore lavorabile Working thickness Bearbeitungsstärke | mm | 5 ÷ 80 |
| Minima larghezza lavorabile Minimum working width Mindestbearbeitungsbreite | mm | 80 (50)* |
| Potenza installata Rated output Anschlußwert | kW | 27 |
| Dimensioni (escluso rulliere) Dimensions (rollers excluded) Abmessungen (ohne Rollbahnen) | m | 4,5x1,75x1,8 |
| Peso Weight Gewicht | kg | 3600 |

*OPTIONALS - OPTIONS - ZUSATZAUSSTATTUNGEN



Tastatore per smusso di precisione con regolazione micrometrica.

Abtast-Vorrichtung mit Maßskala zur präzisen Voreinstellung der Fasenbreite.

